



大会

Distr.: General
3 February 2015
Chinese
Original: English

给予殖民地国家和人民独立宣言
执行情况特别委员会

西撒哈拉

秘书处编写的工作文件

一. 秘书长的报告和斡旋

1. 依照大会第 68/91 号决议，秘书长向大会第六十九届会议提交了一份关于西撒哈拉问题的报告(A/69/344)。报告涵盖 2013 年 7 月 1 日至 2014 年 6 月 30 日期间，并回顾期间秘书长开展的斡旋活动。
2. 本报告所述期间，秘书长还于 2014 年 4 月 10 日依照安全理事会第 2099(2013)号决议，向安全理事会提交了一份关于西撒哈拉局势的报告(S/2014/258)。
3. 安全理事会在第 2099(2013)号决议中呼吁各方按照现有协议，全面配合西撒特派团的行动，包括使特派团可以自由地与所有对话者进行交谈，并采取必要措施保障执行任务的联合国人员和有关人员的安全和行动畅行无阻。安理会吁请双方继续展示政治意愿，在有利于对话的氛围中作出努力，并请秘书长向安理会介绍该决议的执行情况、西撒特派团行动面临的挑战和已采取哪些步骤应对这些挑战。安理会支持执行扩大后的探亲方案增加 6 名联合国警察的请求。安理会决定将西撒特派团的任务期限延至 2014 年 4 月 30 日。
4. 秘书长提交给安全理事会的报告(S/2014/258)涉及其 2013 年 4 月 8 日提交前一份报告(S/2013/220)以来的事态发展，提供信息说明当地的局势、谈判情况和进展、西撒特派团的活动、人道主义活动和人权，并载有其提出的意见和建议。
5. 秘书长在其报告(S/2014/258)中指出，西撒哈拉局势大体平静，停火继续得到维持。尽管被认为敌视摩洛哥利益的访客有时被拒绝进入该领土或被驱逐出境，但摩洛哥当局表示将以更开放的态度接待访问该领土西部的代表团，并与各



代表团进行接触。护堤以西发生零星示威，目的是促使人们关注人权问题、社会经济问题和政治要求，包括自决权。2013 年 5 月 5 日在阿尤恩发生了抗议事件，对安全理事会第 2099(2013)号决议表示不满。抗议者与摩洛哥安全部队之间爆发了冲突，造成约 150 人受伤，导致若干人被捕。2013 年 10 月，摩洛哥经济、社会和环境委员会主席向穆罕默德六世国王提交了委员会关于所谓“南部省份”新发展模式的最后报告，南部省份包括西撒哈拉，但也延伸到该领土北部一些地区。

6. 虽然各方开始进一步考虑社会经济现状，其中包括萨基亚阿姆拉和里奥德奥罗人民解放阵线(波利萨里奥阵线)当局，但在阿尔及利亚廷杜夫附近的难民营，在西撒特派团和当地联合国实体可观察的范围内，人们能够在和平及总体上平静的氛围中生活。能察觉到难民营居民中存在一定程度的不满情绪，在青年中尤其如此。时有报告称，难民营内发生小规模示威，包括波利萨里奥阵线报告的示威。

7. 有关其个人特使的活动，秘书长在其报告中指出，本报告所述期间，为了努力促进双方通过谈判达成“公正、持久和彼此均接受的政治解决，规定西撒哈拉人民实行自决”(安全理事会第 2099(2013)号决议，第 7 段)，联合国采取了新的做法。个人特使与当事各方和邻国进行一个时期的双边磋商，以估量各方是否准备灵活地确定一个折衷解决方案的方方面面，以及邻国是否会有所帮助。这一新做法在个人特使于 2013 年 3 至 4 月访问该区域期间启动了。到报告所述期间结束时，个人特使已经在新做法框架内与双方和邻国开展两轮协商，并开始对西撒哈拉之友小组成员国首都再次进行一系列访问，以确定它们提供支持。有关个人特使开展活动的全面介绍见秘书长提交给安全理事会的关于西撒哈拉局势的报告(S/2014/258)。

8. 有关西撒特派团在当地开展的活动，秘书长报告说，在本报告所述期间，西撒特派团与当事双方的关系和沟通仍是积极和富有成效的。秘书长重申他先前的评估和建议，即特派团的军事部分增加 15 名军事观察员，评估认为西撒特派团的行动效力受到军事人员短缺的影响。

9. 根据西撒特派团的评估，当事双方会继续致力于执行并尊重停火协定，并且观察到其违反事件在中期没有损害到该协定。秘书长报告说，由于没有明确规定停火条件，对停火协定规定存在不同的解释，这是西撒特派团监测行动面临的一个重大挑战。因此，秘书长特别代表已启动与各方进行结构协商的进程，以更新一号军事协定。

10. 秘书长还指出，2014 年 1 月，西撒特派团自成立以来第一次见证违反《部队地位协定》的情况，一群摩洛哥皇家陆军士兵在追赶试图在 Mahbas 队部举行示威的五名手无寸铁的平民时，未经授权进入了该队部。这 5 名撒哈拉活动家被摩洛哥士兵在行动中逮捕。特别代表针对这一违反行为向摩洛哥政府提出了抗议，

并得到保证，即摩洛哥仍然致力于严格执行《部队地位协定》，包括尊重联合国房地地的不可侵犯性。

11. 关于地雷行动，秘书长向安全理事会通报说，在整个西撒哈拉，地雷和战争遗留爆炸物造成的普遍污染仍然对当地居民、牧民和难民以及西撒特派团军事观察员和后勤小组的生命构成威胁。西撒特派团通过其地雷行动协调中心继续努力，以减少地雷和战争遗留爆炸物的威胁和影响，并改善与当事双方就排雷行动倡议的合作。在西撒特派团的支持下，波利萨里奥阵线在 2013 年 9 月设立了撒哈拉地雷行动协调办公室，目的是最终承担护堤东侧排雷活动的协调工作。西撒特派团打算为该办公室提供技术援助。

12. 有关实务文职活动，秘书长在其报告中指出，他的特别代表与双方及其协调办公室保持着定期、积极联系，就特派团执行任务相关问题维持富有成果的对话。然而，特别代表只能在个人特使在场的情况下，在他访问阿尤恩、达赫拉和斯马拉期间，会见该领土的民间社会代表和人权活动分子。特别代表不能与民间社会独立接触，这意味着西撒特派团为了提高业务认识以及向秘书处和安全理事会报告的目的自行了解西撒哈拉状况的能力仍然有限。在护堤东侧，关于廷杜夫附近的难民营，西撒特派团通过其廷杜夫联络处，与波利萨里奥阵线保持了良好的工作关系。西撒特派团与新设立的非政府组织即撒哈拉人权委员会建立了良好的联系。关于在西撒特派团房地周围放置摩洛哥旗帜以及发放号牌的问题，已通过摩洛哥当局商定的务实办法大体上得到解决。

13. 关于人道主义活动和人权方面，秘书长向安全理事会通报在报告所述期间观察到的有关冲突中仍下落不明的人员的事态发展、帮助和保护撒哈拉难民的情况、建立信任措施和人权问题。

14. 秘书长在其报告中指出，红十字国际委员会继续就冲突相关人员仍下落不明开展工作。他还指出有关对护堤东侧梅海雷斯队部附近一个乱葬坑进行挖尸检验的事态发展。

15. 有关为西撒哈拉难民提供协助和保护，秘书长指出，联合国难民事务高级专员公署(难民署)继续提供国际保护，并与其合作伙伴一道，为廷杜夫附近难民营中的难民提供基本救生协助。其中包括在水、环卫、卫生、营养、住房和非粮食物品方面开展多部门活动。在廷杜夫附近难民营中的难民得到登记之前，难民署和世界粮食计划署(粮食署)提供的人道主义援助仍然基于 90 000 名弱势难民的人口规划数字，粮食署还为难民营中营养状况不佳的人提供 35 000 份额外口粮。有关援助的更详细说明见秘书长的报告(A/AC.109/2014/1)。个人特使会见了在难民营开展工作的各联合国实体的代表，更详细地审查难民面临日益增加的社会经济压力。所有代表一致认为，在重新考虑人道主义援助方案时必须鼓励改变持久照顾和维持援助的做法。

16. 有关建立信任措施，秘书长向安全理事会通报，难民署按照其任务规定和原则，与摩洛哥政府和波利萨里奥阵线合作，继续执行建立信息措施方案，以推动廷杜夫附近难民营中的撒哈拉难民与其在领土的家人之间的联系和沟通。双方(摩洛哥和波利萨里奥阵线)与两个邻国(阿尔及利亚和毛里塔尼亚)之间的探亲、文化研讨会和日内瓦协调会是建立信任措施方案 2012 年 1 月最新行动计划的三个基本组成部分。西撒特派团支持建立信任措施方案，并为此提供医疗和警务人员，以推动筹备工作、担任安全护送人员以及在目的地与难民署建立联合存在。秘书长的报告就 2013 年 11 月开展的建立信任措施登记工作提供了详细资料；2013 年(第四次)和 2014 年(第五次)在亚速尔举行了文化研讨会，将难民营中的撒哈拉难民与其在领土内的社区联系起来；难民署 2013 年 6 月在日内瓦主持召开第五次协调会议；2013 年 12 月在日内瓦举行一次特别会议，讨论恢复探亲航班。
17. 有关人权问题，秘书长向安全理事会通报，当事双方继续相互指控对方犯有各种侵犯人权的行为。然而，有关保护人权方面也出现了积极的发展，其中包括宣布成立和加强人权组织，为改革司法程序采取了措施，国际代表和观察员增加了访问次数。
18. 秘书长还提供详细资料说明贩运人口、特别是妇女和儿童问题特别报告员访问摩洛哥和达赫拉市(西撒哈拉)以及任意拘留问题工作组访问摩洛哥和西撒哈拉阿尤恩的情况。秘书长报告了有关公民权利和政治权利方面的情况；包括活跃在西撒哈拉护提西侧的各人权团体在内的民间社会组织的工作；有关言论、结社和集会自由的情况；进行中的案件涉及到拉巴特军事法庭根据 2010 年 Gdim Izik 事件之后提出的控告判处撒哈拉平民长期徒刑以及有关难民营中的公民权利和政治权利的状况。
19. 秘书长祝贺难民署作出的努力，并鼓励难民署继续开展更广泛的建立信任措施活动。
20. 秘书长敦促国际社会为难民署在廷杜夫附近难民营的建立信任措施方案和方案任务提供紧急资金。他还敦促有关联合国实体、捐助界、波利萨里奥阵线和阿尔及利亚当局探讨各项方案，以应对难民营的发展需要，特别是青年的教育和就业。
21. 秘书长指出，鉴于各方对西撒哈拉的自然资源的兴趣日增，应及时提醒有关各方需遵守有关国际法。
22. 秘书长欢迎摩洛哥与人权理事会特别程序合作，并满意地注意到摩洛哥已采取的步骤，如与摩洛哥国家人权委员会和军事法庭相关的步骤，期待予以充分和迅速执行。
23. 秘书长还满意地注意到，波利萨里奥阵线表示愿意与联合国人权机构合作并设立一个人权方面的非政府机构。

24. 秘书长鼓励当事双方继续与联合国人权机构合作并进一步加强这一合作。他指出，涵盖西撒哈拉和难民营的此类行动会有助于创建一个对迄今所采取举措有利的环境，也会促进谈判进程。此类积极的事态发展应该促进对人权进行更加均衡、更加全面的监测。不过，最终目标仍然是对该领土和难民营的人权状况进行持续、独立和公正的监测。

25. 秘书长认为，出于以下原因，西撒特派团的存在仍有重要意义：(a) 如果政治僵局持续下去，它将是一个稳定工具；(b) 它是支持执行安全理事会关于西撒特派团任务的一系列决议的机制；(c) 作为向安全理事会、秘书处和国际社会提供关于实地情况的独立信息的手段。因此，秘书长争取安理会协助重申为西撒特派团规定的的作用，捍卫维和标准和联合国的中立性，并确保满足为使特派团的行动取得成功所需要的条件。秘书长还呼吁摩洛哥和波利萨里奥阵线双方充分配合西撒特派团，实现这些目标。为此，考虑到其个人特使的持续努力，秘书长建议安理会将西撒特派团的任务期限再延长 12 个月，至 2015 年 4 月 30 日为止，并在核定兵力的基础上略增 15 名军事观察员。

二. 安全理事会进行的审议

26. 安全理事会经过审议秘书长的报告(S/2014/258)之后，于 2014 年 4 月 29 日一致通过第 2152(2014)号决议，其中重申需要全面遵守各项军事协定；呼吁所有各方全面配合西撒特派团的行动，并保障执行任务的联合国人员和有关人员的安全和行动畅行无阻；吁请双方继续展示政治意愿，在有利于对话的氛围内做出努力，以进入更密集和更具有实质性的谈判阶段，并继续在秘书长主持下本着诚意无先决条件地进行谈判，以期达成公正、持久和彼此可以接受的政治解决办法，其中规定西撒哈拉人民在符合《联合国宪章》原则和宗旨的安排下实行自决；注意到当事双方在这方面的作用和责任。安理会决定将西撒特派团的任务期限延至 2015 年 4 月 30 日。

三. 大会进行的审议

27. 在 2014 年 10 月 7 日至 14 日的辩论中，特别政治和非殖民化委员会(第四委员会)听取了 67 位请愿人关于西撒哈拉问题的申诉(见 A/C.4/69/SR.3-5)。2014 年 10 月 7、10、13 和 14 日，一些会员国在发言中特别谈到西撒哈拉问题。其中一些会员国大力支持撒哈拉人民的自决权，重申支持大会和安全理事会的有关决议以及秘书长及其西撒哈拉问题个人特使所作努力，并强调扩大西撒特派团的任务范围以把人权包括在内的重要性。另一些会员国则认为，摩洛哥的自治计划提供了一个现实可行的解决办法，能够为通过双方均可接受的办法解决问题提供最佳前景(见 A/C.4/69/SR.2、5、6 和 7)。

28. 2014 年 10 月 14 日,委员会第 7 次会议未经表决批准了由主席提交的题为“西撒哈拉问题”的决议草案([A/C.4/69/L.4](#))。

29. 2014 年 12 月 5 日,大会未经表决通过该决议草案,使之成为第 69/101 号决议。大会在决议中除其他外,欢迎各方承诺继续展现政治意愿,在有益于双方对话和继续进行谈判的气氛中作出努力;吁请双方与红十字国际委员会合作,并遵守国际人道主义法规定的义务;请给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会继续审议西撒哈拉局势,并就此向大会第七十届会议提出报告;邀请秘书长就该决议的执行情况向大会第七十届会议提出报告。
